施診　拐斜街路南紅墻門電話南局一千八百二十七號

公鑒（…屆期務祈…臨為盼山東旅京同鄉軍警學紳商各界同啓

…店　…迎開設在前門外西河沿路北勸業場後門對過電話南局一千七百十二號本店主人謹啓

招生　三元七角僅食午膳者每月一元八角報名費五角校址安定門內大三條胡同

…明　…亭自行…清理不…與本樓…相干特此聲并會英樓

看（事務所安福胡同東頭四十五號電話南局八百號）如賜函電即往接洽

演說

賭之害（再續）　彼岸

第九一輩子沒打過官司的人　因為賭錢　被官人索套頸　頸　還管拉着滿街走　到了衙門花錢受罪　就不用提啦　臨完判個幾等有期徒刑　這就是好賭的下場頭　你只顧這一來不要緊　連家中老少　以至逢親至友　全跟着着急為難　這不呌沒罪找枷杠嗎　俗語兒說的　賭近盜姦近殺　看來賭錢人每日的行為　跟臨完的結果　還不跟賊的結果一樣嗎

奉勸好賭的諸君　未從一坐下賭錢　自己先想〱　比如今天我不賭錢　晚上有飯吃沒飯吃　有錢花沒錢花　真要自己有吃有穿　不專指着贏的錢去穿衣吃飯　我勸您就不必找罪受啦　要說小解悶兒　如下碁瞧書　瞧報聽書聽戲　解悶的法子很多　何必定要担個要錢的名兒呢（已完）

賭錢之害　彼岸先生言之甚詳　然尚有未盡者　每見賭徒麕集　未成局之先　則言談親好備至　及至入局　其一種機心　不禁油然發生　面目雖親好　而其心己若共讐敵　此尚為硬賭贏輸之舉動　至於圖套賭局　則其中鬼蜮叢生　大有令人不可思議者　一入斯局　雖精明强幹之賭徒．亦難討便宜　甚至害人之法　有一計不成聯用二計之行為　局中加入婦女　奪其精神　亂其目力　總之金錢不盡不止　妻女不出售不甘　嗚乎　賭徒與賭徒之讐　有甚於水火盜賊　或云有以賭而興家立業者　此則千萬人中之一二耳　烏足信　吾願終身不入賭局　家中永無賭具　時以棻裹蟲兒棻裹死　不貪便宜不受害為戒　復以彼岸先生之演說

為戒賭經　朝夕誦之　雖有勾引鬼　亦可無從施其伎倆矣　曼青附言

時評一

為災民敬告當道（昨非）

吾國今年水災　大矣普矣　如直魯豫奉吉湘鄂皖桂以及京兆張家口等各特別區域　廣袤數千里　半成澤國　小民以兵燹餘生　復罹此浩刼　老弱轉溝壑　壯者散四方　顛沛流離　不知幾百千萬　轉瞬深秋將屆　北風其涼　無衣無褐　何以卒歲　將見良善之民　盡成餓莩　狡者且流而為盜矣

夫國以民為本　民以食為天　無食是無民也　無民是無國也　當道者可不設法拯濟之乎　現聞大總統有捐廉賑濟之舉　雖屬杯水車薪　難期普徧　袞袞諸公　果能從茲聞風興起　胥以總統之心為心　則數百萬之哀鴻　庶有更生之望乎

時評二

政黨之魂（靜觀）

政黨之義　對內雖旗幟不同　對外則必須一致　我國近年以來　但知鬩牆　不知禦侮　真魂已失　無所謂政黨也　錢黨而已　亂黨而已　不意對德宣戰問題　民黨始而反對、繼而不反對宣戰　反對段內閣　仍屬不反對之反對　今則風聞西南民黨中居然有勿起內訌　一致對外之電文　幸迷途其未遠　覺今是而昨非　魂兮歸來　政黨當如是也　然則我國政黨　從前種種　譬如昨日死也　以後種種　譬如今日生也　勉之哉　此呱呱墜地之政黨　果自此虛靈不昧　則由孩提以至成人　胥於今日民黨之覺悟卜之矣

家庭常識

藏羽毛衣服　上已日收藏棻花　曬乾入衣內　藏箱亦不蛀

油雨衣　加糊和勻　桐油棻油清水等分　將衣油透曬乾　傾入盆內　再油再曬　用柳條打千數卜　如此三次　則不黏不摺

洗皮衣　米粉炒熱一二升　合冷　撒毛上　兩手揉洗之自淨

緊要新聞

關稅餘欵六百萬兩◉日前外交團會議議決交付關稅餘欵一節 業詳本報 玆聞此項餘欵 已積有六百萬兩之巨額 其原因實由於銀價昂貴 故有此良好之成績 六百萬兩中 以二百萬兩作第一次善後借欵之擔保 以二百萬兩還庚子賠欵之債務 所餘二百萬兩 純爲盈餘 即實在交付我國之數也

留德學生可望出境◉留德學生自中德絕交以來 德政府始終未允出境 最近外交部接到顏惠慶十六日由丹麥所發之電 謂據荷公使代德政府知照 現留德境之中國學生 尚有百數十人 如中國不苛待德俘 德可允中國學生出境 囑電轉達云云 我國處置德俘備極寬大 即留學生亦當有出境之望矣

步軍統領改編二師說◉步軍統領李長泰蒞任後 對於署中力加整頓 所有人員頗有更動 又聞李統領以游緝隊係保護京師地面 責任極爲重大 惟從前之編制 頗不合法 現擬改編爲二師 其編制與各師取同一之制度 總期名符其實 餉不虛糜云

夏壽康回籍修墓◉平政院院長夏仲膺氏 前於明令初下時 即擬回籍修墓 嗣因當局竭力挽留 始先到院視事 茲聞夏院長連日已將院內各事略爲整理 日前特再陳明總統 請假一月 已蒙總統批准 已於昨午由東站出京 院中各事 聞亦已呈請暫由邵伯綱庭長代拆代行云

周自齊行踪可疑◉帝制餘孽周自齊由東回國 潛居天津 昨接濟南來電 周忽於本月二十一日由津赴濟淹留某處 不知何爲 聞者以其行蹤詭祕 頗爲驚異云

盧護軍使請假兩月◉二十四日上海電 據本埠報界消息 盧護軍使現因病請假兩個月 且請派適當人員代理職務 本埠內外人士均疑此中或含有別種意味 頗爲注意云

丁士源已到上海◉自對德奧宣戰以來 各省衝要之區 辦理一切交涉事項 異常忙碌 尤以滬埠爲最甚 近聞政府恐該埠薩交涉員當此交涉蝟集之時 致有顧此失彼之慮 特派京綏鉄路局長丁士源赴滬會同薩君辦理一切 現丁君已到滬云

所謂非常國會者如是◉二十四日上海電云 據廣東來電 集合此間國會議員 決定開非常會議 已規定組織法十四條 其職務如下 一表決對外宣戰講和問題 二討逆問題 三討論贊和借欵云 又電本埠國會議員 刻接廣東國會議員通告云 已決定從二十五日起 在廣東開非常國會 甚希望議員諸公速即南下云

日本決定變更青島統治制◉二十四日東京電 日本變更青島統治組織之議 刻已決定 於廿九日開定例閣議時付議 其變更方針 聞擬將現在守備軍司令改稱爲青島佔領地總督 另設專掌行政責任之民政長官 歸陸軍大臣管理轄云云 民政長官已擬定將朝鮮總督府叅事官秋山雅之介氏轉任云

著匪毛思忠就撫◉山東著匪毛思忠 自騷擾曹單一帶後 旋又竄入蘇皖交界之處 與土匪變兵互相勾

樂山清血搜毒丸

專治傳染花柳淋濁 小便腫痛 風火虛寒 赤白各淋 楊梅已發未發 魚口便毒 橫痃下疳 小便滑濁 梅毒入骨 筋骨疼痛 梅毒痔漏 濕毒疥癬 傳染婦女小兒胎毒各症 無論常年不止淋濁 多年梅毒未淨者 或毒入骨髓血腦肺臟經 每交節必犯 服此丸能將毒根搜搨清除 永無後患之虞也 大盒二元小盒一元二角 總售處前門外觀音寺 [illegible]東安市場[illegible]東四[illegible]西單牌樓 天津老德記 前門大街北頭路東 美大藥房

感謝眼科許珍

賜濟每張一元每十張九元大柵欄三慶園隔壁春美大藥房電話南局三二二五七老德記天津老德記保定華英

慈母前患頭疼攻右目失明經名醫調治未效友人孫姓介紹許君診治服藥數日觀物接服月餘復明閤家感謝刊登報端先生寓前門外廊房頭條西首路北張子卿啓

右痠　筋疼骨疼　婦女血寒　月經不調　經來腹疼　崩漏帶下　久不受孕　小兒腹痛

結聲勢日盛　剿匪軍隊恐操之過急　轉非地方之福　因設法勸其悔罪投誠　毛匪亦知大兵雲集　決難以武力抗拒　現已自甘就撫　魯蘇皖豫之間　從此可少一匪類矣

美洲發見四千年前之漢字◉前年十一月奉命赴南美中美北美各國視察之日本海軍中佐森電三氏　於十九日歸國　據云　拉典阿美利加之居民　乃東洋人種　近於必利由國北部　發掘三四千年前所埋之都市　其中發現許多刻有漢字之土器　殊足供人類學者考古學者研究之好材料云

本京新聞

●吳張到京◉四川查辦使吳光新　山東督軍張懷芝　昨晚七時餘同時到京　吳氏回京內容甚關緊要　張氏此來　或謂關於山東勦匪事宜云

●傳督赴湘◉新任湖南督軍傅良佐　於昨日早八時　帶同隨員衛兵二百餘人　乘專車出京　前往湘省履新　至站送行者頗不乏人　聞所帶隨員中有內務司長呂壽生　及陸軍部員危道豐等數人

●逐鹿科長◉步軍統領衙門軍事科科長陸軍少將黃國勳　呈請辭職　當蒙李統領慰留　嗣因黃君去志甚堅　復已批准　其科長一缺　以前第八師營長裴長慶爲最有希望　而李統領之隨員前第八師團長田錦章　孫樹林亦呼聲最高　不知將來鹿死誰手

●繳捐注意◉京兆煙酒公賣局　本年第二期牌照捐　規定九月內徵收　由一號起至三十號止　如各舖商過期尚未繳納捐欵　逾限五日加徵洋二角　十五日加徵洋六角　二十五日加徵洋一元　倘至十月底仍不繳捐　按照部章　特許牌照失其效力　到那時您就改行吧

●撥交賑欵◉京兆水災　各縣難民嗷嗷待哺　清室璫貴妃　特發賑欵銀（現洋）二萬元　已誌各報　茲悉此欵現由清室分裝四箱　於二十五號早晨　內務府大臣世太傅　派員押交內務部查收

●傳領旗餉◉財政部刻已將本月分八旗餉銀備妥　於二十五日晚間　電傳值年旗　轉知各旗營　定於三十日發放左翼　三十一日發放右翼

●總監派員◉警察廳吳鏡潭總監　昨委洪毅爲外右二區署員　杜成鎔爲工巡捐局局長　杜君現已到任視事

●張勳散悶◉前日下午五時餘　張勳偕其心腹二三人　由德國兵營乘座汽車至六國飯店　在第三層樓向四外眺望多時　舒暢胸懷　並在該處晚飯畢　始仍乘汽車回德國兵營寓所

●總裁就職◉大總統調任許士熊爲全國水利局副總裁　許君已遵令於八月二十五日到局就職

●會辦上任◉交通部現派王文蔚爲北京郵政總局會辦　王君現已任局接事

●復軍學司◉陸軍部軍學司　前撥陸軍訓練總監改爲軍學編輯局　該機關業已裁撤　昨經段總理呈請大總統　仍請由部設立軍學司　以符官制　業經批准　聞舊有人員亦調歸該司辦事云

併講武堂◉陸軍第一第二講武堂 現奉陸軍部令 歸併爲一 仍名爲陸軍講武堂 昨己通咨各機關除呈請大總統外 應自即日起施行

票價總數◉此次京兆水災籌賑義務夜戲 連演三日 上座甚好 除各項特別捐款另計外 三日所售出之戲票 計初五日洋四千一百二十六元五角 初六日洋四千一百六十五元五角 初七日洋四千八百六十一元一角九分 三天約計一萬三千一百六十三元一角九分云

辮子應剪◉內右四區署長張允中 近在本區監視放牌子 見了換錢的商民 帶着髮辮 即強迫剪掉 就是新留的馬子蓋也給他剪的花斑禿子相仿 一般頑固老兒 因爲怕剪小辮兒 有不敢上區兌現的

陸軍開差◉新任綏遠城都統蔡虎臣 擬於二十九號赴綏接任 擬將陸軍第一師調往歸綏一帶駐紮 聽說步馬砲工輜各部隊 由二十六號起陸續開差 現止預備啓行

鉛板要命◉前日上午前門外天橋西邊 洋戲法棚內 戲台旁豎有鉛板棚一塊 上掛着一無名男子 年約三十餘歲 不知因何自縊身死 當由第二分庭檢察官王家標 帶同仵吏相驗 拍照抬埋

慘死抬埋◉瓦匠德厚 飄高慘死一節 已紀前報 茲聞二十四號 檢查官徐造鳳 帶領仵作宋澤 會同帽兒胡同本段巡長張定順 眼同屍妻關氏相驗 德厚委係肚門戳入木棍 內部受傷身死 驗畢 予照定二十七號抬埋

姦案三誌◉內城鑰匙胡同慘殺案 己兩誌本報 茲聞田氏與張友堂並非原配夫婦 亦係姘識的 後又搭姘上劉玉山 劉自姘上田氏後 卻看着張友堂如眼中釘 肉中刺 總想法使之去 不料張不肯走 劉遂起意謀殺 屢商之田氏 徵其同意 謂將張某害死 你我作永久夫妻 豈不痛快 奈田氏與張友堂本先姘之夫 感情不壞 交情較劉又深 終不肯爲 劉因積憤 遂大施強硬手段 朝打暮罵 以致結下仇恨 劉某擬廿四號偕同田氏回家 田氏不願隨去 暗與張友堂秘商 先將劉某謀害 計議己妥 晚間張某買來酒肉菓品 假爲劉某餞行 劉飲酒大醉 臥炕酣睡 田氏與張友堂遂大動其手 解體開膛摘心 以致演此慘劇 俗云未曾害人先害己 劉某之謂乎

◉各省新聞◉

上海之大劫案◉潮州人胡惠吾 偵得南翔人張廷芳 專在公共租界內私販煙土 故於本月二十號晚間串同某國人以搪售老印花烟土爲由 誘至新聞孟納拉路一千一百十一號屋內 各出手槍嚇禁聲張 當將身畔購買煙土價鈔票洋四千元 搜刧一空 携贓逃逸後 經張飛報該管新聞捕房 捕頭立飭華探目李星福 包探高萬生 衛金福 協同九號西探目斐斯蓋潑(譯音)將胡緝獲 拘入捕房 次晨某送公堂 奉上肇之襄讞 同英白副領事訊 據中西探目上堂稟明前情 即據原告張廷芳延律師到堂 譯稱本案尚有最緊要之同黨 未經捕房緝獲 要求展期再訊 中西官得供 判胡押候提齊同黨 再訊明究辦

若訥醫

自八月十六號每日午前十鐘至十二鐘特請溥大夫施診二十號不取診資

旅泉山

啓者於陽歷九月二日即舊歷七月十五日星期日下午一點至三點在[illegible]

北京慶

本號開設五十餘年收買荒金珠石專賣足金赤葉各樣赤金純銀首飾中西器皿等物俱全今因修理門面陽歷八月二十

崇實學

報名自陽歷八月二十日起至九月八日截止在本校報名試驗國文算術地理英文試期陽歷九月十一日

聲

石頭胡同南口內會英樓孫樂亭此人現已出所有樂亭

（快）

鄧子安電氣工程

▲代各界裝安電燈電扇▼

材料[illegible]

同樂園特約白牡丹張蓮芬擇日開演

卸調車等費按照普通運貨車核收

京綏鐵路運輸煤糧減價展期廣告

啓者本路擬定六月至八月三個月運輸煤糧減價各辦法業經先後登報廣告並於六月一日實行在案現在減價之期將滿特予展限一個月至九月底爲止在此展限期內凡運煤觔雜糧均照前定減價辦法辦理除飭站遵照外特此通告

標賣官產通告

現有各處房產地畝業經呈部核准標賣在案茲定自八月二十九日至九月二十日爲投標日期九月二十一日爲開標日期如有願買者即赴後門帽兒胡同步軍統領衙門內財政部清查京營提屬官產處接洽除張貼佈告外特此通告

魯省剿匪計劃

聞此次魯軍于陽樓剿匪奏效張督已電呈政府勦匪所有出力兵士每人均賞大洋五元以酬勞勸有此一捷亦不能不稍寒賊胆矣無奈毛思忠乃積年猾賊詭計多端當此青紗幛起往往處甫經官軍擊散彼處又復嘯聚如故仍不少衰況其股數極多茲至此股正與官軍激戰彼股又在他處搶掠更復猖獗近日如兗境迤北之汶上曹屬以內之鉅野以及滕縣一帶均被毛思忠部下股匪大肆擾亂不堪言狀故駐防兗州唐統領天喜日前來省晉謁督軍面商剿除辦法唐統領回兗後督軍又復招集軍紳兩界要人特開會議聞已議決辦法如下大致謂省垣商埠乃往來孔道五方雜處最易藏奸凡屬娼寮旅館屢有匪徒混迹其中應令各區隨時嚴加查緝以免疏忽之虞又因匪勢蔓延日廣往往此剿彼竄不能堵截現擬劃爲五區分路剿捕各專責成庶免疲于奔命之勞（未完）

冠蓋往來

東站出京 陸軍中將潘榘楹 少將李宣倜 少將李宣偉 中將曲同豐 十六混成旅旅長馮玉祥 教商總長范源廉 交通次長葉恭綽 交通銀行協理任鳳苞 國務院參議吳鼎昌 中國銀行總裁王克敏 安武軍秘書王郅隆 平政院院長夏壽康 前參政汪有齡 湖南督軍傅良佐 前山東將軍靳雲鵬 內務部司長陳介 日本駐京提署齋籐李治郎 財政部密書郝鵬 前交通總長許世英 山東督軍署參謀王學彥 交通部僉事于俊年 湖南督軍署衛隊司令黃本璞

東站來京 陸軍中將劉金標 軍醫監徐華清 前參政聯芳 前內務部技政馬聚

西站來京 陸軍少將李鴻舉

西站出京 廣西督軍陳光遠

命令

大總統令 任命夏壽康兼任司法官懲戒委員會委員 此令 任命劉道鏗爲內務部司長 劉景烈署司長 此令 齊振林李春膏均授爲陸軍少將 此令 內務總長湯化龍呈准福建省長李厚基咨稱水上警察廳廳長林葆忻請予免職應照准 此令 內務總長湯化龍呈准福建省長李厚基咨請任命福建全省警務處處長俞紹瀛暫行兼任水上警察廳廳長應照准 此令 內務總長湯化龍呈試署僉事林者仁久曠職務請予免職應照准 此令

中華民國六年八月二十五日

京都市營造局招商投標廣告

本局爲翻修大四眼井暨安定門至交道口交道口至鼓樓等處三段馬路共用周口店石渣五百七十方有願承辦者來局領取詳章准於陽歷九月一日上午十時在天安門內本局當衆開標

感謝良醫楊茂枝先生

余患吐血之病甚危得蒙先生診治應手奏效特此登報感謝先生寓順天府西邊路北翠竹山房

感謝人唐麟厚鞠躬

瑞蚨祥鴻記綢緞洋貨店廣告

本號開設正陽門外大柵欄西頭路北歷年已久所售各貨物美價實夙蒙各界嘉許做成各種時式新衣春夏秋冬季所需紗羅綢緞洋貨哈喇絲呢細毛皮貨粗細布疋改良務品等皆不惜工本選擇精良貨高一等價無二言賜顧諸公請認明本店字號庶不致誤電話南局二九三號

旅館新張廣告 [illegible]

（聯齋今日暫停一日明日一准照登）

中美大藥房

經售歐美著名
各葯格外從廉

開設前門大街牌樓南路東 新造洋大樓 自各
歐美各國 原質化學藥料 醫科器具 著名運
種良藥 泰西靈驗丸散膏丹 藥水藥酒 項高
香水香粉香皂 牙膏生髮水 閨閣化粧妙品 廣東馳名各家蠟丸 特
聘英國皇家專門醫藥大學校學士 章崇禮君 配製各大醫院 諸大醫生 大小方劑 自開幕以來 頗蒙各界
歡迎 凡惠顧者 價值比衆公道 格外從廉 以副賜顧之雅意 樂山清血搜毒丸總批發處 本主人謹啓

交通銀行廣告

本銀行 本庫銀定一千萬兩開辦多年信用昭著專辦銀行一切交易各項存款無論定期活期一律收撥承辦
郵電報信滙兌無不簡捷公遺素承各界推許現正籌資推廣國內外分行爲客商保標種種便利之法以助交通事
業之進行尚祈惠顧是禱 總行 北京 分行 北京分行 東三省 營口 奉天 長春 吉林 哈爾濱 遼陽 孫家台 鐵嶺 新民屯 直
隸省 北京 天津 張家口 保定 海甸 北通州 唐山 豐鎮 熱河 山西省 石家莊 大同 陽高 歸綏 山東省 濟南
濰縣 濟寧 棗莊 德州 煙台 河南省 開封 角作 周家口 河道口 彰德 鄭州 信陽 洛陽 江蘇 上海 無錫 浦口
揚州 徐州 鎮江 湖南省 長沙 湖北省 漢口 江西省 九江 廣東省 廣州 海外 香港 星加坡 皖省 蕪湖 安慶 宣城 蚌埠

全球第一
清血滅毒
昌特效藥

康醫生滅毒丸

此藥專清血中之毒善於菌防腐凡患一 惡瘡癰疽疔 瘰癧乳癰楊梅白濁風濕腰腿疼
痛發背痔瘡等症皆由血中染 所致服此藥立能將 中之毒質排瀉凈盡其外表之瘡症自
然痊愈矣效力之速如影隨形購者試之即知此藥之效力也 定價每瓶大洋一元二毛每打
之二元外埠函購均照定價請直向經理分售處購取可也 總發行所上海英商老德記大藥房 經理分售處北京前門外老德記華美同春信
十華英各大藥房 根食店永太和宣武門外南柳巷永興寺廟內如蒙購顧請向送報人索取亦可 前門外大街路東中美藥房

（悅氏）臭腋氣汗粉

人腋者乃胳之曲處俗乎爲格肢凹而男婦腋有臭味者甚多得者有由於傳染或人先天而得人之體熱
香加以平時好吃煎炒厚味之物致兩腋中發出騷之氣令人難聞掩鼻而過此症雖係關要而對於人生來同事
者實受臭大之阻力此症爲夏天薰蒸之臭氣實在令人難聞與之同座亦受臭大之必會而男婦有此症者實難受人之歡迎本藥實有見於精心
研究此藥名曰臭腋氣汗粉用法每日敷 三次立能功効定價每盒售大洋五角每打五元代售處前門大柵欄路南華美藥房安市場西門
中興西四牌樓南會源永 前門外大街路東中美大藥房

伯賢氏解鬱舒肝丸

主治男婦肝氣不舒胸脇串痛堵塞不通腰背抽痛心胃刺痛五噎十膈週身串痛中脘不快飲食
無味婦女肝風氣鬱血等症每服一丸 丸大洋一毛每打一元 總經理處前門外觀音寺路
南伯賢氏藥房崇外上堂子胡同東頭路南慶善堂仉 代售處鼓樓前明三元 西四南會源永
東四北路東厚順公 新街口路東源龍 順內路東源能 東安門外源龍茶店 東安市場瑞華 海甸老虎洞德利茶店

感謝

運十先生偉鑒鄙人前在歸化城豁源雜貨莊充當司帳事務繁多終日勞碌過度飲食冷 失調胃口大傷又
兼性暴怒氣冲肝會患肝胃各症始而肝氣上逆半身麻木四肢串痛動作頭暈眼黑心忙心跳繼而嘔吐反胃噎
胸脇膨脹咳 吐痰飲食減少夜不得眠精神恍惚體質漸漸瘦弱屢請名醫診治服藥毫無功效幸看各報登
載瑞士先生精製肝胃氣痛丸主治各症與鄙人病症同託友人張君盡齋赴北京前門外觀音寺路北華英
大藥房購買肝胃氣痛丸二盒服藥之後果有效驗夜能安眠飲食大增精神充足連購一打 病盡除竟得痊愈
特誌數語以表鳴謝敬同患肝胃病者勿失肝胃氣痛丸之聖藥也 鳴謝人宣化府馬俊卿謹啓 按此肝胃
氣痛丸之效果善治肝胃各 服之無不神效價目每盒大洋伍角每打 九圓 經售處北京前門外觀音寺街華英
大藥房 東安市場暢觀樓內瑞華大藥房 西單牌樓路東亞洲大藥房 絨線胡同西口內瑞德西棧 前門大街路東永興長又中美大藥房

丹 初春 高（翠）文 侯 李三秀 貞王 子三武 摩 小（劉） 探 馬 譚 ◉ 張 小 方德奎 金 張（關）天 小 南（王）幼 戰
桂 十 慶 秋 粉（張）斌 張鑫樵 女 溫三舉 天 鳳 子陰 俊 金 別 濤 福 寶連和全 武 錢 麗 洪水 馬 天（王）春 成
白 菊）瑞 李鳴玉 李勝云 升宮 方洪壽 行 豹英（奎關 幼
園 天社 蘋花（慈）泉 玉武 血 全武行嶺 台（云山 ◉ 芬 岳春林 五門（王）如都

保嬰化痞膏　　專治音啞聖葯